

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 04: Métamorphoses

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONCOURS

Organisateur et renseignements	Sujet <small>CI : concours d'idées – CP : concours de projet PO : procédure ouverte – PQ : préqualification OH : offre d'honoraires – MEP : mandat d'études parallèles</small>	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)
SI, En Delèze SA Commune d'Ollon Service des bâtiments Bâtiment administratif CH – 1867 Ollon magali.lavigne@ollon.vd.ch	<b>Construction d'un bâtiment HLM d'environ 20 logements à Villars-sur-Ollon (MEP, PQ) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord GATT/WTO, diplômé EPF, IAUG, AAM, HES, inscrits au REG A ou B	(16 mars 2007)
Etat de Genève, DCTI Division des études et constructions Rue David-Dufour 5, cp 22 CH – 1211 Genève 8 <www.simap.ch>	<b>Construction d'un établissement d'exécution des mesures en milieu fermé, Champ-Dollon (OH, PO)</b>	Ingénieurs civils et ingénieurs CVSE établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	21 mars 2007
Commune de La Neuveville Secrétariat municipal Place du marché 3 CH – 2520 La Neuveville <www.neuveville.ch>	<b>Réalisation d'un collège primaire pour les classes des niveaux -2 (4 ans) à +2 (8 ans), La Neuveville (CP, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord GATT/WTO, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES, inscrits au REG A ou B (Pascal Fournier, Jacqueline Pittet-Tardin, Alain Roserens, Thomas Urfer)	3 août 2007 (23 mars 2007)
Commune de Fribourg Dürig AG Feldstrasse 133 CH – 8004 Zurich s.kempf@duerig.org	<b>Construction d'une salle de spectacle à Fribourg, mandat d'ingénieur civil (OH, PO)</b>	Ingénieurs civils établis en Suisse	23 mars 2007
Office fédéral des constructions et de la logistique Service des appels d'offres (b704) CST Tenero Fellerstrasse 21 CH – 3003 Berne beschaffung.wto@bbl.admin.ch	<b>Mandats d'ingénieur civil, ingénieurs électricien et CVCR, prestations techniques pour la 3<sup>e</sup> étape du Centre sportif national de la jeunesse de Tenero, projet Mario Botta (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs civils, ingénieurs électriciens et ingénieurs CVCR, établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord GATT/WTO	2 avril 2007
Commune de Pise Gabriele Berti Piazza XX Settembre I – 56125 Pise <www.comune.pisa.it/concorsosantachiara>	<b>Requalification de la Place du Dôme à Pise (CI 2 degrés, PO)</b>	Architectes du monde entier	18 avril 2007 12h00
ETH Zurich P/a Brunnschweiler Heer Beratende Architekten AG Limmatquai 144 CH – 8001 Zurich eth.hpp@brunnschweilerheer.ch	<b>Rehaussement du bâtiment HPP existant pour accueillir une maison d'hôte universitaire ainsi qu'un haut lieu gastronomique (CP, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord GATT/WTO	16 mai 2007 12h00
Canton de Neuchâtel, Ville de La Chaux-de-Fonds et Ville du Locle c/o Service d'urbanisme, Passage Léopold-Robert 3 CH – 2300 La Chaux-de-Fonds dominique.bourquin@ne.ch <www.lerun.ch/cret-du-locle>	<b>Aménagement du site naturel et bâti « Le Crêt-du-Locle », lieu du développement coordonné des Villes de La Chaux-de-Fonds et du Locle (CI, PO) – nouveau</b>	Architectes, urbanistes, aménagistes et paysagistes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord GATT/WTO, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES, inscrits au REG A ou B (Kurt Aellen, Claudine Lorenz, Gonçalo Byrne, Christophe Girot, Vittorio Magnago Lampugnani)	31 mai 2007 (14 mai 2007)
Pro Vélo Suisse Case postale 6711 CH – 3001 Berne info@prixvelo.ch <www.prixvelo.ch>	<b>Prix vélo 2007, récompense pour des infrastructures d'avenir – nouveau</b>	Le prix récompense des projets à la fois novateurs et efficaces, à même de promouvoir la sécurité et l'attrait du vélo	31 mai 2007
EUROPAN Suisse Boulevard de Grancy 37 CH – 1006 Lausanne contact@europan.ch <www.europan-suisse.ch>	<b>EUROPAN 9 – « Urbanité européenne – Ville durable et nouveaux espaces publics » (CP, PO)</b>	Architectes, architectes-paysagistes et autres professionnels de l'environnement construit de moins de 40 ans, diplômés et/ou habilités à exercer la profession d'architecte dans leur canton de domicile	28 juin 2007 (31 mai 2007)
Commune de Corminbœuf Route du Centre 25 CH – 1720 Corminbœuf <www.corminboeuf.ch>	<b>Construction d'un bâtiment destiné à l'administration et à l'habitat (CI/CP, PO)</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord GATT/WTO	8 juin 2007
St-Gobain ISOVER SA <www.isover.ch/energyefficiencyawards>	<b>ISOVER Energy Efficiency Award 2007</b>	Projets de rénovation résidentielle ayant permis de diviser la consommation d'énergie par trois, réalisés entre le 1 <sup>er</sup> janvier 2000 et le 31 décembre 2006	30 juin 2007

**NOTE** Cette rubrique, préparée en collaboration avec la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon le règlement SIA 142 ou UIA. Les informations qu'elle contient ne font pas foi sur le plan juridique. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**